

Ret

Revista El Teniente

30
Diciembre
2022

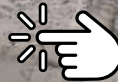
Año 69
Nº 2.516

DAMOS TODO
POR CHILE

CODELCO
EL TENIENTE



PAG. 04



Complejo escenario de negocio:

Sentido de urgencia para cumplir los compromisos



PAG. 12



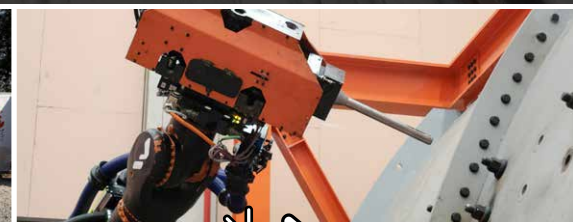
CON LOS
VOLUNTARIADOS
TAMBIÉN DAMOS
TODO POR CHILE



PAG. 24



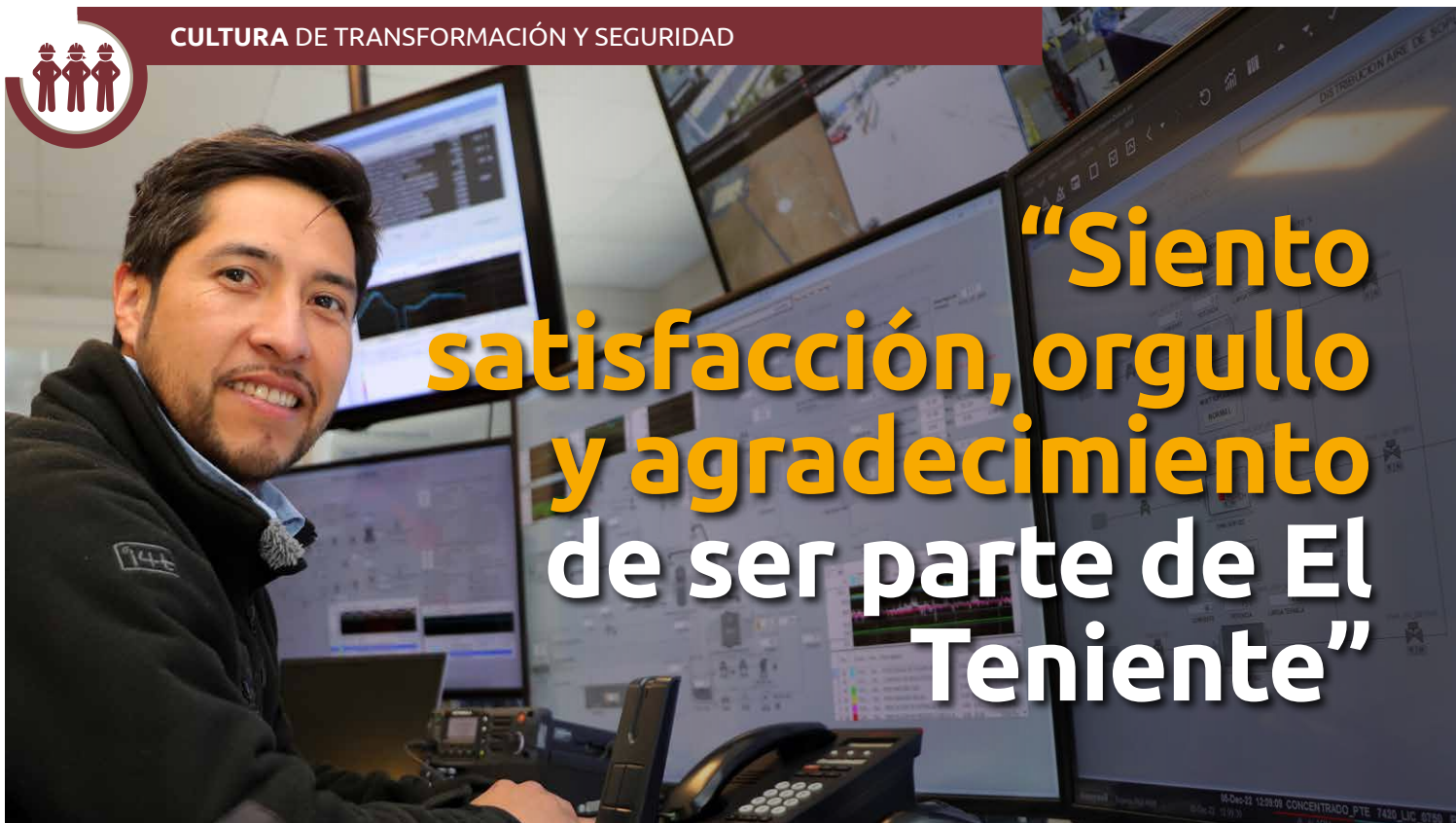
LA DIVISIÓN PROMUEVE
CONTRATACIÓN DE MANO
DE OBRA LOCAL EN
INICIATIVA DE LIMPIEZA
DE CARRETERAS



PAG. 26



BRAZO ROBÓTICO
PARA CAMBIO DE
REVESTIMIENTO DE
MOLINOS SE ALISTA PARA
SU ARRIBO A EL TENIENTE



“Siento satisfacción, orgullo y agradecimiento de ser parte de El Teniente”

Con la mirada atenta a una serie de pantallas que muestran una gran cantidad de indicadores de distintos procesos como molienda, chancado o flotación, Iver Núñez monitorea el funcionamiento de los equipos y parámetros operacionales de las distintas áreas en la Planta de Tratamiento de Escoria (PTE).

“Desde la sala de control, observo todo el proceso de la planta. Monitreo y tengo el apoyo de los operadores en terreno frente a alguna necesidad o desviación que me muestren las pantallas”, cuenta el operador experto.

¿Qué procesos monitoreas y qué indicadores controlas?

Tenemos área de chancado, de molienda, de flotación, de espesamiento, de filtrado y bombas. En Chancado, por ejemplo, algunas de las cosas que me fijo es el funcionamiento y el tonelaje que procesamos en el turno o día a día; en la Molienda el funcionamiento de los molinos y el sólido que necesitamos; en la Flotación el aire de las celdas y la adición de colector o reactivo; en el Espesamiento me preocupó de la calidad del agua y de las bombas impulsoras; en el área de Filtrado tenemos que mantener el nivel de los estanques que alimentan a los filtros y también controlo el despacho del concentrado.

¿Cuánto tiempo llevas en El Teniente?

En la División 18 años, pronto a cumplir los 19. Antes trabajaba en el área Preparación Carga, donde estuve 14 años, a un costado de la Fundición (Caletones). Allí principalmente se seca el concentrado que reciben de la Planta de Escoria o de Filtros. Nuestro concentrado llega con un 7 a 10% de humedad, y en el secado la bajan a un 0,2% de humedad, lo que la habilita para el proceso siguiente.

Ahora en la PTE cumplimos tres años y estoy acá desde los inicios, desde su construcción en 2018.

¿Cómo describes estos 18 años en la División?

Satisfacción, orgullo, una bonita experiencia. Porque cuando llegué, estuve un par de años y tuve la posibilidad de estudiar y sacar mi carrera de ingeniería mecánica en mantenimiento industrial. Por eso siento satisfacción, orgullo y agradecimiento de ser parte de El Teniente.

Gracias a mi trabajo he podido darle cosas buenas a mi familia, a mis hijos, principalmente los estudios, una buena educación.

¿Qué te dice tu familia sobre tu trabajo?

Mi familia se siente orgullosa de que yo esté en la División y de los logros que he conseguido, las oportunidades que he recibido y al empeño que le pongo al trabajo.

Soy casado, tengo dos hijos, mi hija mayor tiene 12 y el menor tiene 8. Todos los días hablo ellos y a veces hacemos videollamadas y les muestro acá, cómo es mi trabajo.

¿Qué significa para ti trabajar en Codelco?

Es una buena empresa y tiene algo especial trabajar acá. Codelco es buen vecino, se preocupa de las comunidades, entonces me siento orgulloso de eso, de pertenecer a una empresa que es parte de la sustentabilidad también. Y también me siento parte del aporte que hace Codelco al crecimiento del país. Eso me hace sentir más motivado en mi trabajo.

Sentido de urgencia para cumplir

Inicio esta última editorial del año agradeciendo el compromiso, esfuerzo y cariño que pusieron en sus labores durante todo 2022 y haciendo también un llamado a estar más unidos que nunca para enfrentar el año que se inicia.

Este 2022 debe ser uno de los más complejos en materia de resultados divisionales, situación que resulta doblemente complicada en el contexto corporativo, donde la producción total de Codelco será una de las más bajas en al menos una década y el retraso de los proyectos estructurales, que todavía requieren altísimos niveles de inversión, no nos permitirá remontar en el corto plazo.

Efectivamente cierra un mal año y mucho debemos aprender de los contratiempos y errores no forzados que cometimos como división: los últimos efectos de la pandemia, el congelamiento de las fuentes de agua, problemas operacionales en filtros y una menor recuperación como consecuencia de una mayor incorporación de mineral quebrado.

Enfrentar estos magros resultados es duro para cada uno de nosotros, más aún considerando las optimizaciones permanentes a las que nos hemos acostumbrado. Pero, así como cierra un mal año, también se nos abre un 2023 como una nueva oportunidad para mostrar el tesón, la porfía y ambición de ser siempre los mejores, característica de todo tenientino y tenientina.

Por esta razón es que la primera consigna de 2023, junto con cuidar la vida y la salud de quienes aquí trabajamos, será cumplir, cumplir y cumplir. Sin descuidar el largo y mediano plazo -tal como lo establece nuestra estrategia divisional- debemos alcanzar costos de primer cuartil; sostener y mejorar la posición competitiva del negocio y cuidar al máximo cada recurso disponible sin dejar de lado la generación de valor social y ambiental para el territorio donde operamos.

Por ello les pido especialmente que nos enfoquemos en la planificación detallada de cada actividad, sin dejar espacio a la inseguridad, a la improvisación o a la falla. Revisemos a diario las tareas y las metas y no aceptemos jamás un retraso. Hagamos las mantenimientos preventivos, mantengamos la continuidad operativa y anticipémonos a cualquier eventualidad antes de que ella ocurra. Trabajemos y asegurémonos de que los proyectos se desarrollen a tiempo y en la calidad y costos que prometimos cuando se nos entregó el financiamiento para hacerlos.



ESCUCHAR EDITORIAL

Por esta razón es que la primera consigna de 2023, junto con cuidar la vida y la salud de quienes aquí trabajamos, será cumplir, cumplir y cumplir. Sin descuidar el largo y mediano plazo -tal como lo establece nuestra estrategia divisional- debemos alcanzar costos de primer cuartil; sostener y mejorar la posición competitiva del negocio y cuidar al máximo cada recurso disponible sin dejar de lado la generación de valor social y ambiental para el territorio donde operamos.

Como les decía el próximo es un año muy difícil para toda la Corporación y también para nosotros. Y en ese escenario necesitamos alcanzar los mejores rendimientos posibles, porque esa es la mejor forma de cuidar a nuestra empresa.

Estoy seguro de que tenientinos y tenientinas sabremos cumplir con este compromiso, con este deber, con este nuevo desafío que se nos pone por delante.

Transmitan a sus familias mi saludo y agradecimiento por el apoyo que nos brindan y nos brindarán en el futuro.

Un abrazo afectuoso para ustedes y para sus familias.

Damos todo por Chile

Andrés Music Garrido
Gerente General
Codelco División El Teniente



Complejo escenario de negocio:

Sentido de urgencia para cumplir nuestras metas



El gerente general, Andrés Music, expuso ante ejecutivos y supervisores el contexto en el que se está desarrollando el país, Codelco y El Teniente y presentó la estrategia divisional, que es la hoja de ruta que guiará el desarrollo de la organización, sus trabajadoras y trabajadores para sostener y darle continuidad al negocio por los próximos 20 a 30 años.



Este contexto nos obliga a tener sentido de urgencia. Hay complejidades para la Corporación y la División. Compartimos los mismos temas como atrasos en proyectos estructurales, dificultades para manejar el flujo de caja, entre otros. El salir adelante está en nuestras manos. Ya hemos tenido dificultades antes y siempre el equipo de El Teniente se ha alineado para generar las oportunidades y cumplir los compromisos”.

Claudio Sougarret, gerente de Operaciones.

En medio de las exigencias que presenta un escenario cada vez más complejo para la industria minera, El Teniente actúa con sentido de urgencia y actualizó su Planificación Estratégica para liderar y darle continuidad al negocio por 20 o 30 años más.

Andrés Music, gerente general, explicó que “la actualización de la estrategia surge de la convicción de una organización que sabe que tiene que pararse de manera distinta frente a su entorno, el país y la industria. Las personas que aquí trabajan siempre queremos ser los primeros y los mejores y a eso nos estamos desafiando, a un trabajo colaborativo y conjunto para asegurar el futuro”.

En una presentación ante ejecutivos y supervisores de la División, Music expuso que distintas variables como la velocidad con que evoluciona la sociedad actual y sus comunidades, el cambio climático, la crisis hídrica, las dificultades de explotación a mayor profundidad, la innovación y automatización acelerada, los cambios en el mercado del trabajo, entre otras realidades, plantean una situación compleja que requiere visualización-comprensión-anticipación y acción.





Contexto, estrategia y tipo de liderazgo

El gerente general desplegó una exposición en la que detalló el contexto actual del país con una mirada más financiera y para situar en qué situación está Codelco y El Teniente. “El foco actual debe ser una ecuación entre la gestión de la cartera de inversiones (tanto de la VP como la GPRO), los costos con foco en los servicios a terceros y administración de contratos. Además hay que revisar la producción y cumplir los compromisos y eso se balancea con la gestión de riesgos. Hay que encontrar una forma virtuosa de por lo menos tener esos cuatro puntos equilibrados”, dijo.

Además, se refirió en detalle a la estrategia. “Debemos tener claro el modelo. El por qué, el cómo y el qué: propósito, cultura, estrategia. Necesitamos una gestión estratégica efectiva y adecuada a los nuevos desafíos en seguridad, competitividad, productividad y sustentabilidad y que estén apalancados en un proceso de transformación en el que las personas son la clave del éxito. Hay que romper silos y generar liderazgos de involucramiento para que la División sea rentable en el largo plazo al generar triple valor: económico, social y ambiental”, planteó.

“El tercer bloque determina el tipo de liderazgo, que es el cómo. Tenemos la estrategia, las piedras, pero el cómo lo vamos a hacer lo definimos entre nosotros. Y eso tenemos que buscar: cuál es mi tipo de liderazgo, cuál es mi tipo de compromiso, mi entendimiento, mi convicción y cuál es el sentido de urgencia y pertenencia que le doy a esta iniciativa”, agregó.



Los lineamientos tienen que ser simples y en este minuto adherirnos a lo que dijimos que íbamos a hacer, adherirnos a los planes de mantenimiento, de Recursos Humanos, de producción. En la medida que más adheridos estemos, que vayamos a buscarlo y estemos con cumplimiento, nos irá bien, porque una casa ordenada, ahorra. Y también debemos ser disruptivos para idear fórmulas que nos ayuden a controlar las inversiones y reducir el gasto, pero no en el sentido de apretarnos, que ya lo hemos venido haciendo hace años, sino que cuestionarnos aspectos de productividad que debemos mejorar”.

Luis Donoso, gerente de Administración.



Qué debemos potenciar para crecer como organización



Entendimiento

- Cumplir los compromisos y desafiarlos
- Visualización / Comprensión / Anticipación / Acción
 - Consolidar el Triple Valor (Económico, social y ambiental)



Convicción

- Actitud y liderazgo: cultura deseada
 - Responsabilidad personal, protagonizar
 - Sentido de urgencia
- Pertenencia a un equipo y a una forma de hacer las cosas

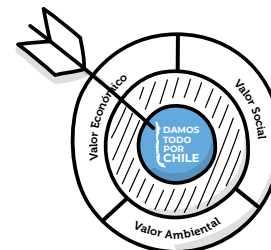




Estrategia Divisional

8

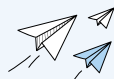
Objetivos Estratégicos



- 1 Alcanzar costo primer cuartil
- 2 Sostener y mejorar posición competitiva del negocio
- 3 Identificar e implementar soluciones a las vulnerabilidades estructurales
- 4 Asegurar Promesa de Valor e Inicio de Caving de los Proyectos
- 5 Diseño e implementación de un nuevo modelo de gestión minera integral
- 6 Afianzar la Implementación de la Nueva Cultura, el Sello de Liderazgo y Equipo
- 7 Integrar la Sustentabilidad en la toma de decisiones del negocio
- 8 Desarrollar una gestión de riesgos en seguridad y salud ocupacional

7

Habilitadores de la Estrategia



Gestión del desempeño



Innovación



Tecnología y automatización

La hoja de ruta que guiará el desarrollo que necesita El Teniente

35 **Iniciativas Estratégicas**

150 **Planes de Implementación Táctico**

3 Iniciativas Estratégicas

20 PITs / Palancas

7 Iniciativas Estratégicas

28 PITs / Palancas

5 Iniciativas Estratégicas

5 PITs / Palancas

7 Iniciativas Estratégicas

48 PITs / Palancas

En definición

En definición

6 Iniciativas Estratégicas

26 PITs / Palancas

4 Iniciativas Estratégicas

20 PITs / Palancas

3 Iniciativas Estratégicas

3 PITs / Palancas



Productividad



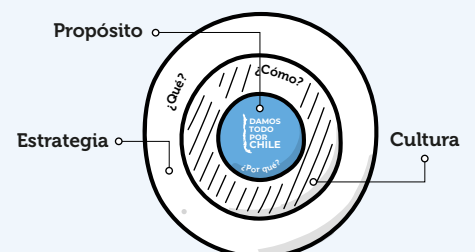
Excelencia



Gestión de Riesgos



Disciplina Estratégica





30

Codelco optimizará planes de producción y activa plan de austeridad



El presidente ejecutivo, André Sougarret, llamó a concertar todos los esfuerzos para potenciar el futuro de la compañía a través de la culminación en calidad y tiempo de los proyectos de inversión, la estabilidad en los procesos productivos y el aumento de la eficiencia.

La Corporación requiere completar la inversión no sólo en sus proyectos estructurales, columna vertebral de los próximos 50 años de la cuprífera, sino también en la renovación y mantención de infraestructura; los desarrollos mineros y los compromisos medioambientales y comunitarios, entre otros, para lo cual, el presidente ejecutivo de Codelco, André Sougarret, definió una estrategia inmediata con medidas que apuntan a mejorar los resultados y planes de producción de corto y mediano plazo.

En una nota interna, el máximo ejecutivo de la compañía instruyó a los vicepresidentes corporativos y los gerentes generales de las divisiones, presentar a fines de enero un completo plan de medidas estructurales respecto de los planes de producción e inversión entre 2023-2027, para asegurar las metas de futuro de la compañía.

Entre los focos que Sougarret ha adelantado a la organización están:

- Alcanzar los límites técnicos de la infraestructura.
- Lograr la continuidad de marcha de las operaciones con mantenciones oportunas.
- Disminuir la variabilidad de los procesos.

- Mejorar el desarrollo minero, para robustecer la producción y rebajar los costos.

- Cumplir con la puesta en marcha de los proyectos estructurales para que comiencen a producir apenas sean traspasados a las divisiones para su operación.

Tomar conciencia

Adicionalmente, el presidente ejecutivo instruyó un plan de austeridad que debe implementarse de manera inmediata, relacionado con las compras de materiales, los servicios de terceros, las capacitaciones, eventos, impresos y ausentismo laboral, todas medidas que buscarán mejorar los indicadores respecto del presupuesto 2023, sin afectar, en ningún caso, los estándares de seguridad laboral.

“En este proceso es clave que todos y todas tomemos conciencia del desafiante momento que estamos viviendo, que nos alineemos con el propósito común de hacer rendir nuestros proyectos estructurales y alcanzar mejores niveles de eficiencia en nuestros procesos. Hoy requerimos de la máxima responsabilidad y de un profundo compromiso con nuestras metas y el futuro de la principal empresa de Chile”, agregó André Sougarret.



YO ME COMPROMETO PORQUE



CALENDARIO ENERO

2

Lunes

Revisión de procedimientos críticos



9-23

Lunes

Consejo sano



10-24

Martes

Confirmación de proceso en tarea crítica



17

Martes

Reforzamiento Tarjeta Verde



31

Martes

La hora de la seguridad



4-11-18-25

Miércoles

Participación activa Housekeeping



4-11-18-25

Miércoles

Encuentros de salud mental



5-12-19-26 Jueves

Liderazgo cruzado en terreno y verificaciones de RC (DD.SS / CPHS / EE.CC)



12-26

Jueves

Jornada de líderes de Seguridad y SO / EE.CC



19

Jueves

Operación rastrillo (levantamiento equipos móviles – planes de tránsito)



6-13-20-27 Viernes

Informe de comité de producción

- Análisis de tendencias
- Alerta de desviaciones (aprendizaje)
- Cápsulas de riesgos críticos



20

Viernes

Revisión de acciones correctivas CTP / ES



20

Viernes

Difusión videos "Yo me comprometo"



30

Viernes

Reunión de jefes de turnos



7-8, 14-15, 21-22, 28-29

Sábado - Domingo

Conversatorio de libro de aprendizaje





Con los voluntariados también

DAMOS TODO POR CHILE



VER NOTICIA EN NUESTRAS REDES



Casi dos mil trabajadores y trabajadoras propios y colaboradores de El Teniente se organizaron durante 2022 para contribuir al desarrollo social y participar en actividades que benefician a las comunidades de zonas vecinas a sus operaciones. En vísperas de Navidad, organizaron una serie de celebraciones con las comunidades.

1.937 trabajadores(as) y colaboradores(as) de distintas gerencias de El Teniente se organizaron en voluntariados durante 2022. En Machalí, Rancagua, Olivar, Doñihue, Alhué y San Antonio se realizaron más de 47 actividades deportivas, sociales, educativas y medioambientales. Solo en los días previos a

la navidad, tenientinos y tenientinas realizaron más de 10 actividades para niños y niñas de distintos puntos de la región.

El gerente de Sustentabilidad y Asuntos Externos, Germán Sandoval, explicó que “nuestro compromiso con la comunidad y región va más allá del aporte que hace Codelco a la economía del país, a través de los excedentes que genera la empresa. También nos debemos a las comunidades más próximas y cercanas. Queremos conectarnos con ellos y creemos que el voluntariado, una actividad personal, entrega mucho más que solidaridad y es una gran forma de lograr esa conexión y generar lazos más fuertes con nuestros vecinos y vecinas”.

“Estamos insertos en las comunidades, por tanto, tenemos una misión que va más allá, que es que nuestras comunidades estén prósperas. Existe un rol y valor social que tenemos que entregar a través de distintos ejes estratégicos, en ese sentido el voluntariado juega un papel importante. Estos voluntariados permiten que el trabajador este en terreno, cara a cara con las necesidades y problemas sociales”, explicó Cristián Sanhueza, director de Desarrollo Comunitario.



Navidad con sentido comunitario



GTRH llevó la magia al Colegio La Isla de Doñihue

En el Colegio La Isla de Doñihue, representantes de la gerencia de Tranques, Relaves y Recursos Hídricos entregaron más de 50 regalos a los niños y niñas del primer ciclo. “Estas instancias son muy positivas y estamos muy contentos por cada proyecto con el que somos beneficiados. Queremos agradecer a todo el equipo que viene con nosotros. La calidad de vida cambia en muchos aspectos, sobre todo cuando uno tiene las condiciones de hacer las cosas mejor”, celebró Cristián Díaz, director del establecimiento.

Fundación Futuro y Esfuerzo aportó libros a niños de Alhué

Luego de dos años de pandemia, estudiantes de la Escuela San Alfonso de Alhué y Hacienda Alhué fueron reconocidos por sus capacidades lectoras. En la instancia, la Gerencia de Sustentabilidad y Asuntos Externos junto con la Fundación Futuro y Esfuerzo aportaron libros interactivos y material didáctico. “Entregamos un libro empastado para incentivar la labor que hacen los profesores y felicitar a los niños por sumarse a esa labor”, afirmó el presidente de la agrupación, Sótero Suazo.



La Navidad llegó a la Población Dintrans

Emoción y alegría se reflejaron en los rostros de los 63 niños y niñas del jardín infantil Maestras Pías Venerini, de la Población Dintrans, en Rancagua. Gracias al trabajo en equipo, la Gerencia de Proyectos Minas y sus empresas colaboradoras organizaron una fiesta navideña para los pequeños. “El retribuirle a la comunidad, sacando una sonrisa a un niño en vísperas de Navidad y compartir con ellos es impagable”, señaló Franchesca Contreras, directora de Proyectos Infraestructura Planta.





Fiesta en el sector Termas de Cauquenes

Trabajadores y trabajadoras de la Gerencia de Sustentabilidad y Asuntos Externos organizaron una celebración navideña para 23 niños y niñas del sector Termas de Coya en la que, por primera vez, participaron los sectores Sifón del Gringo, Termas de Cauquenes y Sauzal. "No me esperaba esta celebración, me encantó. Si alguien pudiera ver la sonrisa de estos niños, se sorprendería. Es una felicidad enorme. Hace más de tres años que no hacíamos esto por la pandemia. Nos sentimos afortunados de ver la sonrisa de estos pequeños", dijo Francisco Barea, presidente de la Junta de Vecinos de Termas de Cauquenes.



Mina Central apadrinó a niños de Autismo Rancagua

Hasta la sede de Autismo Rancagua llegó la solidaridad de trabajadores de la Gerencia de Minas, Mina Central, que se unieron para organizar una fiesta de fin de año para los niños y niñas del establecimiento. Los trabajadores y trabajadoras apadrinaron a 127 niños de la agrupación. "Como trabajadores estamos preocupados de apoyar a estas agrupaciones que hacen una maravillosa obra y como personas nos emocionamos y estamos preocupados por la comunidad", aseguró Francis Berrios, operadora de la mina Esmeralda.



Consejería Jurídica visitó Hospital Regional

Una decena de niños y niñas del sector de Unidad Hospitalaria de Cuidados Intensivos Psiquiátricos Infanto Adolescente del Hospital Regional de O'Higgins disfrutaron de una tarde diferente gracias a la visita de trabajadores de la Consejería Jurídica de El Teniente. "Estas actividades son muy importantes para que los niños y niñas sientan, más aún en estas fechas, que hay personas que pueden entregarles amor. Que sientan que existen personas que se preocupan por ellos y quieren entregar cosas buenas. También, ser un ejemplo para ellos e imitar estas conductas", sostuvo Daniela Ángel, enfermera supervisora de la unidad.



Gerencia de Minas festejó en Población Dintrans

Trabajadores y trabajadoras de Rajo, Gerencia Mina y Mantenimiento se organizaron para llevar 150 regalos a la población Dintrans de Rancagua. Esta es la segunda vez, que los trabajadores llevan la navidad hasta el establecimiento. "Agradecemos la preocupación por los niños, especialmente en esta fecha. Es importante para ellos ver que los tienen en consideración. Esperamos continuar trabajando con División El Teniente porque su gran apoyo es muy relevante para nosotros", celebró Luz González, directora del Jardín Infantil Dintrans.



GRMD celebró navidad con niños y niñas de sector Los Peumos

Más de 70 trabajadores y trabajadoras de la Gerencia de Recursos Mineros y Desarrollo entregaron sonrisas en el sector Los Peumos de Machalí. En el lugar, los tenientinos y tenientinas pudieron compartir con música, regalos y actividades. Patricia Parra, secretaria del Comité de Adelanto Los Peumos de Machalí, afirmó que “este gesto significa muchísimo. La ayuda de los trabajadores de Codelco es un aporte muy grande para estos niños. Sobre todo, porque será el único regalo que recibirán en la navidad. Nosotros tenemos contacto durante el año con El Teniente”.



La Planta llevó la fiesta al jardín Infantil Maestras Pías Venerini

Trabajadores y trabajadoras de las gerencias de Operación y Mantenimiento de la Planta llevaron la Navidad al jardín infantil Maestras Pías Venerini de la Población Dintrans. 58 niños de entre 2 y 4 años participaron de la fiesta en la que junto con la entrega de dulces y regalos, Sebastián Arenas, de la unidad de Molienda y Flotación Convencional, se disfrazó de Viejito Pascuero para alegría de los menores. Desde marzo, seguirán apoyando las actividades del jardín.



Familia GFUN en el sector Punta de Cortés

La Superintendencia de Procesos Fundición y las unidades Fusión Conversión y Refinación y Moldeo de la Gerencia de Fundición se organizaron para llevar una fiesta a la comunidad de Punta de Cortés, en Rancagua. La actividad fue el resultado del apoyo de 225 trabajadores y trabajadoras que apoyaron la jornada en la que se entregaron presentes a niños y niñas del sector.



Presentes en licenciatura del Colegio Alberto Blest Gana

La Gerencia de Sustentabilidad y Asuntos Externos participó en la licenciatura de kínder y octavo básico del Colegio Alberto Blest Gana de la Población Dintrans, que se realizó en el Teatro Regional de Rancagua. En la instancia, entregaron un presente a 26 estudiantes por su cambio de ciclo. “Nuestro rol social dentro de la comunidad es preponderante y para que se cumpla, existen distintos actores que nos permiten vincularnos e ir más allá. Con Codelco y la Corporación Municipal, hacemos un trabajo colaborativo que nos permite llevar esta labor adelante”, aseguró Jorge Henríquez Rojas, director del establecimiento.



El espíritu navideño se tomó la Planta

Las gerencias de Operación y Mantenimiento Plantas promovieron una campaña para llevar el ambiente de la Navidad a las unidades del área y ornamentar las distintas zonas de trabajo.

Con entusiasmo, trabajadores y trabajadoras propios y colaboradores de las gerencias de Operación y Mantenimiento Plantas participaron activamente en las actividades convocadas para llevar el espíritu navideño a las áreas de trabajo.

“En estas fechas sentimos que es muy importante compartir las tradiciones como familia molinera y transmitir la importancia de la solidaridad, el compañerismo, de alimentar el espíritu navideño

y de disfrutar en equipo de este ambiente especial”, explicó Juan Huidobro, gerente de Operación Plantas, sobre la motivación para invitar a las distintas unidades a sumarse a la campaña para ornamentar los lugares de trabajo con motivos de Navidad.

La Planta de Filtros fue reconocida como el área más destacada por su decoración navideña en la que utilizaron elementos reciclados mientras que la superintendencia de

Procesos Plantas obtuvo una mención honrosa. “Destaco el corazón, el esfuerzo y las ganas que todas y todos quienes participaron pusieron en esta actividad, que sirvió para unir y fortalecer al equipo de la Planta”, planteó Soledad Ortega, analista de la gerencia y una de las organizadoras de la actividad.

Además, trabajadores y trabajadoras recibieron polerones como reconocimiento al trabajo y compromiso demostrado en 2022.

Saludos de fin de año

Este año ha sido de grandes desafíos para Codelco y cada uno(a) de nosotros(as). Por eso, agradecemos todo el apoyo y compromiso entregado a la empresa de todos los chilenos y chilenas. Esto nos permitió avanzar en nuestro objetivo de fortalecer el futuro de nuestra Corporación.

Le invitamos a reflexionar sobre este 2022, reconocer las fortalezas, identificar los aprendizajes obtenidos y ratificar la responsabilidad con la empresa.

Tenemos importantes desafíos por delante y debemos enfrentarlos unidos(as), con diálogo, disposición y acuerdos, porque es la manera de darle sostenibilidad a Codelco por 50 años más.

Esperamos que en estas fiestas disfrute en compañía de sus seres queridos con alegría y, sobre todo, con seguridad. Nosotros mantendremos la continuidad de nuestras operaciones en estas fiestas, para seguir aportando recursos para el desarrollo de Chile.

Le enviamos un fuerte abrazo,



Máximo Pacheco
Presidente del directorio



André Sougarret
Presidente ejecutivo



QUILLAY

Especie nativa de O´Higgins



Características

Especie siempreverde, el quillay crece entre los 7 y 14 mts. de altura. Sus hojas, de 2 a 5 cms, son nervosas y elípticas.



PROTEJAMOS NUESTROS BOSQUES

PREVENIR UN INCENDIO FORESTAL
ES MÁS FÁCIL QUE COMBATIRLO

Conaf
130 | 132 | 133

Ilustrado por:
Pablo Andrés Jullian Fuentes

YO CUIDO MI REGIÓN



PLATAFORMA DE
RECURSOS HUMANOS

**¡Disponible del 01 al
31 de enero 2023!**

¡NUEVO BOTÓN EN PLATAFORMA AUTOSERVICIOS! "SOLICITUD DE BECAS ESTUDIANTES NUEVOS"

ESTA FUNCIONALIDAD REEMPLAZARÁ EL FORMULARIO DE PAPEL QUE DEBES ENTREGAR EN ADMINISTRACIÓN DE PERSONAL CADA VEZ QUE TU HIJO/A CAMBIA DE NIVEL EDUCACIONAL O CAMBIA DE CARRERA.

¿CÓMO PODRÁS SOLICITAR TU BECA DE ESTUDIANTE NUEVO?

PORTAL CODELCO

Ingresa a la página **www.codelco.com** opción Gestión de Personas, ingresando con nombre de usuario y contraseña corporativa.

AUTOSERVICIOS

Ingresa a "AUTOSERVICIOS" opción "Solicitud de Beca Estudiantes Nuevos".



EJEMPLO:

Selecciona tu carga legal para quien quieres solicitar una nueva beca. Si tu hijo/a no aparece en el listado, comunícate a través del mail becas_hijos@codelco.cl

Inicia seleccionando el nivel educacional, establecimiento y, para el caso de Ed. Superior, la carrera y sede que corresponda.

Adjunta documentación solicitada según el nivel educacional. Para Ed. Superior es obligatoria la carga de la Malla Curricular.

Presiona solicitar

IMPORTANTE: Una vez ingreses tu solicitud en la plataforma debes dirigirte a DEC para firmarla electrónicamente (<https://5.dec.cl/empresa/codelco>)

En caso de consultas o dudas con la funcionalidad, contactar a gestiondetie@codelco.cl o becas_hijos@codelco.cl

Revisa aquí el videotutorial que hemos preparado para ti:





Programa piloto logró reducir hasta en 50% concentraciones de sulfatos en descargas



Una nueva tecnología de intercambio iónico se probó con éxito tanto en Carén como en el SAG y actualmente está siendo testada en División Andina. El objetivo es adelantarse a futuros requerimientos más exigentes en materia medioambiental y explorar posibilidades de economía circular.

El proceso minero genera concentraciones de sulfatos en las aguas de descarga que deben ser tratadas y manejadas de acuerdo a las regulaciones que exige tanto la autoridad como la industria minera.

Con la mirada puesta en el futuro y con el objeto de avanzar de forma anticipada a los futuros desafíos que implicarán estas regulaciones, es que Codelco está en constante búsqueda de nuevas tecnologías para alcanzar los más altos y actualizados estándares para lograr una minería cada vez más sustentable y responsable con el entorno.

Por ello, durante este año se realizaron dos experiencias piloto —entre abril y junio en Carén y de agosto a octubre en el estanque del SAG— con tecnologías de intercambio iónico, que culminaron con excelentes resultados.

“Los pilotajes han sido exitosos y sin ningún accidente. Con la aplicación de este tratamiento mejoramos la descarga de sulfatos, lo que permite adelantarnos a futuros requerimientos más exigentes desde el punto de vista de la sustentabilidad”, afirma Georg Welzel, ingeniero especialista de la Superintendencia de Recursos Hídricos de El Teniente.

Las pruebas

Karin Schulz, especialista de Flotación, Aguas y Relaves de la Gerencia Corporativa de Innovación, explica que la iniciativa surgió dada la necesidad de buscar “tecnologías innovadoras que nos entregaran un efluente limpio y que abatiera el sulfato como un

sólido del que pudiéramos disponer. Por eso decimos que son tecnologías de cero descarga líquida”.

En esa búsqueda surgió BQE Water, empresa canadiense que se dedica a la gestión, manejo y optimización del recurso hídrico.

“Esta tecnología remueve los sulfatos con un intercambio iónico. El agua con sulfato se captura en una resina y sale con muy poco contenido de este sulfato. A la resina, luego, se le realiza un proceso secundario donde se vuelve a poner en condiciones óptimas para seguir capturando el sulfato”, detalla Fabián Rodríguez, gerente de operaciones y servicios BQE Water Chile y Latinoamérica.

Rodríguez señala que, a diferencia de otras tecnologías, esta “es amigable con el medioambiente, ya que no solo permite la descarga de la solución en

cumplimiento con la normativa, sino que también se hace cargo de minimizar el uso de agua fresca y maximizar el uso de agua tratada”.

Como resultado de la captura del sulfato, durante el proceso se genera yeso, lo que según Welzel, “nos permite explorar posibilidades de economía circular”, en línea con los propósitos corporativos y divisionales de una minería más sostenible y sustentable.

El gerente general de BQE Water Chile, Óscar López destacó el espíritu de vanguardia de la Corporación: “Me gustaría felicitar la orientación siempre hacia el cuidado del medioambiente, la mirada hacia las nuevas tecnologías y la apertura a la innovación. Esto marca un hito no solo para Codelco, porque es un referente mundial, entonces cualquier tecnología que prueben que sea exitosa, será replicada en otras partes”.

Innovación y seguridad

“Los resultados muestran factibilidad técnica de las aguas evaluadas y permitirán entregar información económica a nivel perfil in situ para los proyectos divisionales que las consideren dentro del pool de tecnologías para resolver los requerimientos de aguas cada vez más relevantes para la Corporación”.

Karin Schulz, especialista Flotación, Aguas y Relaves, Gerencia Corporativa de Innovación.



“Me gustaría felicitar a Codelco por la orientación que ha tenido siempre hacia el medioambiente y que se mueve hacia nuevas tecnologías, se abre a la innovación, lo que marca un hito no solo para la Corporación, sino que para el mundo”.

Óscar López, gerente general de BQE Water Chile.

“El trabajo en equipo ha sido muy bueno y el apoyo ha sido fundamental para el éxito del pilotaje. La principal motivación es medioambiental y esta es una tecnología amigable con el medioambiente”.

Fabián Rodríguez, gerente de operaciones y servicios BQE Water Chile y Latinoamérica.



“Con la aplicación del tratamiento mejoramos la descarga de sulfatos, lo que nos permite adelantarnos a futuros requerimientos más exigentes desde el punto de vista de la sustentabilidad”.

Georg Welzel, ingeniero especialista de la Superintendencia de Recursos Hídricos.



Ecógrafo para la Posta Rural aporta a la salud de coyinas

Tras la solicitud elevada por la agrupación Coya Renace y el trabajo mancomunado entre El Teniente, el municipio y el centro de salud, las vecinas de la localidad podrán acceder a prestaciones obstétricas y ginecológicas.

Una necesidad planteada por las mujeres de Coya era contar con un ecógrafo en la posta rural de la localidad, ya que la falta de este equipamiento las obligaba a viajar al centro urbano de Machalí o incluso a Rancagua para realizar sus controles prenatales o ginecológicos. Esa situación cambió, gracias al convenio de salud comprometido por la División El Teniente y que ha permitido, desde hace dos años, robustecer la atención médica de los habitantes de Coya.

En ese contexto se concretó la entrega oficial del primer ecógrafo

de la posta —tras un periodo de marcha blanca de casi tres meses en el centro de salud— reflejo del trabajo mancomunado entre El Teniente, la Municipalidad de Machalí y la agrupación Coya Renace, quienes levantaron la solicitud a la cuprífera y autoridades.

Prevención y control

Cecilia Rodríguez, enfermera y encargada (s) de la Posta Rural de Coya, destacó como un hito “muy relevante para la población” la llegada del ecógrafo.

“Hay usuarias que no tienen los recursos económicos para trasladarse a Machalí o Rancagua para realizarse las ecografías prenatales, entonces este equipo acerca este examen a las usuarias, de manera gratuita y con una profesional capacitada”, sostuvo.

“Muchas mamás no se hacían todas sus ecografías, pero ahora no hay excusa para que tengan sus controles al día y que podamos derivar a tiempo si detectamos una anomalía”, agregó.

Violeta Ibáñez, matrona capacitada para el uso del ecógrafo, explicó que este equipo permitirá realizar

ecografías tanto obstétricas como ginecológicas.

“Lo ocuparemos para realizar pesquisas de embarazo hasta las 12 semanas y podemos monitorear también pacientes con más semanas de ser necesario. En cuanto a la parte ginecológica, el ecógrafo viene a cumplir una labor fundamental en la prevención del cáncer endometrial y en pacientes que presenten sangrados irregulares que no sabemos de dónde vienen, acá lo visualizamos inmediatamente”, detalla.

Durante el periodo de marcha blanca, que comenzó en septiembre, Estefanía González estaba embarazada y fue la primera usuaria del servicio, por lo que pudo ver cómo su hijo Adrián, nacido hace un mes, crecía antes del parto.

“Fue una experiencia nueva no tener que viajar a Rancagua o Machalí para los controles. Me parece una muy buena oportunidad y es emocionante haberlo vivido y que ahora lo pueda aprovechar la comunidad”, reflexionó.



VER NOTICIA EN NUESTRAS REDES



Convenio fomenta el desarrollo de la localidad

En la búsqueda de una minería virtuosa, sustentable e inclusiva, El Teniente mantiene un permanente diálogo con las comunidades, con miras a fomentar su desarrollo.

En el marco del convenio de salud con la localidad de Coya, la División aportó en la compra de una ambulancia exclusiva, la adquisición del ecógrafo y la extensión de horas médicas en la posta local, para mejorar la calidad de vida de coyninas y coyninos.

En particular, la compra del ecógrafo surgió a raíz de la solicitud de la agrupación Coya Renace a la División El Teniente y del compromiso de la Municipalidad de Machalí para contar con personal para el manejo del equipo.

Cristian Sanhueza, director de Desarrollo Comunitario de El Teniente, destacó que como división “tenemos el rol de generar valor social. Si se engrandece la operación, tenemos que crecer juntos con la comunidad al mismo nivel.

Cuando las cosas se hacen en conjunto y la comunidad está atenta y activa, nuestro rol es recoger lo que nos dice”.

Esto, con el objeto de potenciar el triple valor como contribución al desarrollo de la región y que involucra, por una parte, al valor económico en la base y que va de la mano con el valor social y ambiental.

Un gran paso para la comunidad



Julio Peña,
administrador
municipal de
Machalí:

“Estamos contentos por la inauguración de este ecógrafo. Ha sido un trabajo mancomunado entre las distintas organizaciones y luego de varias reuniones nos da felicidad ver incluso a un bebé que tuvo sus primeras imágenes en este equipo”.



Cecilia Rebolledo,
agrupación
Coya Renace:

“Es emocionante porque es un gran paso para la comunidad y muchas mujeres no tienen los recursos para estar viajando continuamente a Machalí o Rancagua”.



La División promueve contratación de mano de obra local en iniciativa de limpieza de carreteras

Como parte de la campaña “Nuestro Territorio Libre de Basura” que impulsa la División, el gobernador regional, Pablo Silva; el alcalde de Machalí, Juan Carlos Abud y el gerente de Sustentabilidad y Asuntos Externos de El Teniente, Germán Sandoval; destacaron el trabajo colaborativo que ha permitido mantener limpias la Carretera El Cobre y la ruta Colinas Verdes.

El trabajo colaborativo entre Codelco División El Teniente, la Gobernación Regional de O'Higgins y la municipalidad de Machalí, permitió el exitoso desarrollo de la campaña Territorio Libre de Basura, que se desplegó en la Carretera El Cobre y la ruta Colinas Verdes.

Desde junio, cuando partió la iniciativa, se desarrollaron trabajos de limpieza en más de 16 sectores y se instalaron 4 puntos de acopio de basura -con una capacidad de 700 litros cada uno- en el kilómetro 19, Mirador Cóndor, Letras de Coya y balneario Río Claro.

El Gobernador Regional, Pablo

Silva Amaya, aseguró que “es importante educar y concientizar a la ciudadanía en esta materia. Por eso valoro esta iniciativa que llevó adelante Codelco División El Teniente porque es el camino a seguir y, además, va en nuestra línea de propiciar un desarrollo armónico y equitativo de nuestros territorios, protegiendo la salud y la calidad de vida, como también cuidando y preservando el medioambiente”, agregó la principal autoridad regional.

“Agradezco al Gobierno Regional de O'Higgins y a la municipalidad de Machalí por ser parte de esta iniciativa, que partió primero como

una campaña comunicacional en diarios y radios locales, y que hoy es un programa permanente”, dijo el gerente de Sustentabilidad y Asuntos Externos de El Teniente, Germán Sandoval.

“Esta es una iniciativa virtuosa porque se ejecuta con la participación comunitaria a través de una empresa local, como es Coya Activa, con cerca de una decena de personas que habitan en este territorio y que realizan un trabajo de limpieza, desmalezamiento y poda en principales caminos, lo que contribuye además a evitar los incendios”, agregó el ejecutivo de la minera.



“

Valoro esta iniciativa que llevó adelante Codelco División El Teniente porque es el camino a seguir y, además, va en nuestra línea de propiciar un desarrollo armónico y equitativo de nuestros territorios, protegiendo la salud y la calidad de vida, como también cuidando y preservando el medioambiente”.

Pablo Silva, Gobernador Región de O'Higgins.



700
LITROS DE
CAPACIDAD
TIENEN LOS
CONTENEDORES
INSTALADOS

Apoyo municipal

La municipalidad de Machalí aportó con la recolección de basura desde los puntos de acopio y en promedio retiró alrededor de 60 mil litros de basura al mes.

El alcalde de Machalí, Juan Carlos Abud, comentó que “nuestro compromiso es mantener estos puntos limpios de forma adecuada y constante y para ello retiramos la basura tres veces a la semana. Esperamos a futuro abarcar más puntos porque los vecinos al ver que se realiza esta labor, nos han pedido expandirlo”.

“Me enamoré de este lugar y para mí es un agrado estar haciendo algo que me enorgullece. Porque es tan bonito cuidar nuestro entorno y protegerlo. Cómo no va a ser lindo tener un lugar limpio”, dijo Carlos Gómez, trabajador de la agrupación Coya Activa, empresa regional a cargo de las cuadrillas de trabajadores que semana a semana se despliegan a lo largo de las carreteras El Cobre y Colinas Verdes, acopiando y trasladando los residuos dejados en los basureros instalados por Codelco.

4
PUNTOS DE ACOPIO
SE INSTALARON
EN LOS SECTORES
KILÓMETRO 19 DE
LA CARRETERA EL
COBRE, MIRADOR
CÓNDOR, LETRAS DE
COYA Y BALNEARIO
RÍO CLARO



VER NOTICIA EN NUESTRAS REDES



16
SECTORES
LIMPIARON LAS
CUADRILLAS DE
COYA ACTIVA



Brazo robótico para cambio de revestimiento de molinos se alista para su arribo a El Teniente

El equipo está en sus últimas pruebas de laboratorio con una réplica a escala real del molino SAG 2 en las instalaciones de la empresa MIRS. La implementación de esta nueva tecnología disminuye la exposición de trabajadores (as) y acorta los tiempos destinados a estas tareas.

Con éxito avanzan las últimas pruebas de laboratorio de la versión 3.0 del EMMR (External Mill Maintenance Robot), un brazo robótico que automatiza las tareas de cambio de revestimiento de los molinos y que tiene planeado su arribo a la División El Teniente en febrero próximo, para el mantenimiento del SAG 2.

“Esta máquina realiza la extracción de tuercas, el botado de pernos y la instalación de tuercas, sacando de la línea de fuego a las personas de las actividades de alto riesgo”, explica Luis Baeza, gerente de Desarrollo de la empresa MIRS, quienes han desarrollado esta tecnología y la han probado con éxito en otras mineras.

A esta versión del brazo robótico, cuyas pruebas se realizan con una réplica a escala real del molino SAG 2, se le aplicaron mejoras específicas para las condiciones de operación de la División.

“Este robot tiene muchas innovaciones desarrolladas para El Teniente, como el riel que le permite desplazarse y cubrir todo el manto del molino y herramientas con va-

rias mejoras, como la llave excéntrica para alcanzar los pernos de la primera fila, porque en la planta tenemos una limitante de espacio”, detalla Héctor Montanares, superintendente de Confiabilidad.

Optimización

La automatización de estas tareas permite que los trabajadores (as) que hacían este trabajo de forma manual no estén expuestos a los riesgos inherentes a estas labores.

“Ver en terreno esta tecnología sorprende. Nuestro principal empuje para que esto funcione es la reducción en el nivel de riesgo y exposición de los trabajadores a los problemas ergonómicos, por el tipo de actividad que ejecutamos, que es de alto impacto, mucha vibración, ruido y polvo”, comenta Cristián Lizana, administrador del contrato de Cainsa, empresa que realiza el cambio de revestimientos de los molinos en la planta.

“Ahora estas personas pueden operar este equipo, apoyar y dar so-

porte. Es una mejora a su condición de trabajo y también sube el detalle de su experiencia, lo que mejora su currículum y los posiciona mejor en el mercado”, añade.

Este brazo robótico también optimiza el proceso de cambio de revestimiento y el mismo equipo es escalable a los otros molinos de la división. “Se reduce este tiempo en 20 horas por molino al año, lo que finalmente se puede traducir en casi un día más de funcionamiento”, asevera Montanares, superintendente de Confiabilidad.

Hasta ahora MIRS ha realizado pruebas puntuales de la tecnología, donde se ha trabajado en una sola fila de revestimiento, a diferencia de lo que se pretende en El Teniente.

“Estamos realizando la primera prueba de cambio de revestimiento robotizado durante un mantenimiento completo, con la que se validará esta tecnología. Esto corresponde al primer paso para avanzar en un cambio de revestimiento completamente autónomo que es nuestro objetivo”, detalla Lorena Ferrada, jefa de Unidad de Innovación.

YO ME COMPROMETO
PORQUE

QUIERO
MI VIDA

Innovación y seguridad

“Uno de los desafíos que tenemos es hacer una minería más segura y sustentable, en línea con la visión estratégica de Codelco. Este proyecto nos permite aumentar la seguridad en nuestros procesos, reemplazando actividades manuales por soluciones tecnológicas y automatizadas que mejoran la calidad de vida de las y los trabajadores”.

Lorena Ferrada, jefa de Unidad de Innovación.



“Era nuestro deseo avanzar hacia la implementación de esta tecnología en El Teniente. Esto elimina en gran parte la exposición de los trabajadores a esos riesgos y también hay una promesa de valor importante en términos de reducción de los tiempos de cambio de revestimiento”.

Héctor Montanares, superintendente de Confiabilidad.



“Estamos bastante conformes, se nota la experiencia de MIRS y sobre todo el trabajo en equipo. Aquí se están rompiendo varios paradigmas, innovaron en nuevas herramientas, en nuevos modelos y ver las ideas o solicitudes hechas durante el año plasmadas y funcionando nos deja tranquilos, esperamos que sea un éxito”.

Gerardo Madrid, ingeniero de Confiabilidad.



“Este equipo permite una mayor confiabilidad en el proceso y tener una trazabilidad de toda la operación. Ayuda a eliminar los riesgos y también aporta en la optimización, ya que permite reducir los tiempos de cambio de revestimientos”.

Luis Baeza, gerente de Desarrollo MIRS.



“Ver esta tecnología es una experiencia fascinante. Nuestro principal empuje es la reducción en el nivel de riesgo y exposición de los trabajadores y la disminución en los daños ergonómicos por el tipo de actividad que ejecutamos, que es de alto impacto”.

Cristián Lizana, administrador de contrato Cainsa.





Proveedores locales reciben asesorías para ser parte de licitaciones

El Teniente realizó una jornada de acompañamiento presencial en Rancagua para inscribir a proveedores en la plataforma Red de Negocios, lo que les permitirá ser participar en el programa “Juntos emprendemos de local”.



Con monitoreo de apoyo, micro, pequeñas y medianas empresas de la región de O'Higgins se inscribieron en la plataforma Red de Negocios, que es la base de datos utilizada por Codelco para llamar a las licitaciones de los servicios que requiere.

Con esta acción y el impulso del programa “Juntos emprendemos de local”, que se enmarca en el compromiso de Desarrollo del territorio con valor social, la Corporación busca aumentar el número de proveedores locales año a año.

“A nivel corporativo tenemos una gran meta que cumplir al año 2030, momento en que tenemos que lograr un aumento de nuestras compras locales en un 60% con respecto a 2019”, explicó Felipe Moraga, Ingeniero de Desarrollo de Proveedores Nacionales de Codelco.

“El objetivo de estas actividades es que la División aumente sus opciones de compras de bienes y contrataciones de servicios a proveedores locales de la región y que ellos puedan informarse de los procesos de licitación que tiene Codelco”, aseguró Carlos Vásquez, consultor de la Dirección de Desarrollo Comunitario de División El Teniente.

Las inscripciones a la Red de Negocios se realizan 100% online en su página web. “Estamos abriendo las puertas a todas las MiPymes de la región de O'Higgins para que se inscriban en la Red de Negocios, que es la plataforma por la que Codelco envía las licitaciones. Así podemos vincularnos más con las empresas locales y generar negocios a largo plazo”, dijo Daniela Redlich, consultora en terreno de la Corporación Simón de Cirene.

Capacitaciones

Además de la inscripción, el programa está realizando siete capacitaciones en temas de negocios a 20 empresas de O'Higgins. "Esta es la primera experiencia y la idea es que todos los años se vayan capacitando nuevas empresas locales para que vayan mejorando sus capacidades", explicó Cristobal Polloñi, Jefe de Proyectos en Simón de Cirene.

La División El Teniente ha aumentado año a año

su contratación de proveedores locales. El 2020 invirtió \$USD 34 millones, el 2021 \$USD 39 millones y para este año se está apuntando a superar los \$USD 48,3 millones en servicios y productos comprados a micro, pequeñas, medianas y grandes empresas provenientes de la zona. En la página web de Codelco se pueden visualizar las 74 categorías en las que se realizan licitaciones.

Nuevas oportunidades



Javiera Escobar,
coordinadora de
atención al cliente
en Red de Negocios:

"La gente piensa que al ser pyme o micro empresa no tienen la posibilidad de trabajar directamente con Codelco, pero se han ido muy contentos con la información que le entregamos. Además, las micro empresas pueden inscribirse con costo cero en la red de proveedores".



Cristián Soto,
emprendedor:

"La asesoría fue excelente, el trato impecable y creo que es una instancia para quienes no estamos vinculados con Codelco para acercarnos y ver oportunidades nuevas. Indudablemente eso es muy positivo".



Evelyn Quezada,
emprendedora:

"Me parece maravilloso que se den estas instancias para nosotros seguir en busca de nuevas oportunidades. Las capacitaciones y enseñanzas que nos están entregando acá, nos sirve para ampliar nuestro horizonte".



COMPROMISO N°5: DESARROLLO DEL TERRITORIO CON VALOR SOCIAL
AUMENTAREMOS EN 60% LOS BIENES Y SERVICIOS SUMINISTRADOS POR
PROVEEDORES LOCALES JUNTO CON AUMENTAR LA MANO DE OBRA LOCAL



MENOR HUELLA
DE CARBONO



MENOR HUELLA
HÍDRICA



ECONOMÍA
CIRCULAR




NUEVO ESTÁNDAR
DE DEPÓSITO DE
RELAVES



DESARROLLO DEL
TERRITORIO CON
VALOR SOCIAL



DISMINUCIÓN
DE MATERIAL
PARTICULADO



Casi 900 metros de luces LED iluminan el túnel Copado

Nuevo sistema mejora las condiciones de seguridad e iluminación de la vía que conduce hacia Sewell y las minas de El Teniente.

Con una nueva cara recibe el Túnel Copado, en la División El Teniente, a los vehículos que transitan en el área alta. Ello gracias a la instalación de casi 900 metros huinchas de luces LED que hoy iluminan el túnel. La estructura no contaba con un sistema de iluminación, ya que en 2012 se había instalado tubos fluorescentes que eran destruidos constantemente por la sobrecarga de algunos camiones.

“Migramos a este hilo LED, que ha dado muy buenos resultados tanto en interior mina como en la Planta, en una instalación que hicimos durante cuatro fines de semana en octubre”, explica Carlos Cancino, jefe de Operaciones de la Gerencia de Suministros y Desarrollo de El Teniente.

Para ello, trabajadores de la empresa ST Guerrero y Céspedes se encargaron de las obras, en coordinación con el Centro de Control Carreteras (Ceconca), ya que el túnel es de una sola vía, operado con semáforos, y el único camino de tránsito en el área alta.

Luis Araya, supervisor eléctrico de ST Guerrero y Céspedes, detalló que las obras requirieron mucha

comunicación “para facilitar el uso del túnel y coordinar el acceso de vehículos en caso de emergencia o al salir del turno. Fue algo complejo, pero una vez que iniciamos la tarea, salimos adelante. Luego solo estábamos ansiosos por ver cómo quedaría”.

Felipe Terán, técnico eléctrico de la misma empresa, destaca que una vez terminadas las labores y prendieron todas las luces, el cambio fue notorio. “Fue una gran mejora, la iluminación LED que se instaló es muy buena y al estar más alta, evitamos que los camiones que antes sacaban las luces vuelvan a hacerlo, además que se facilita la reparación y la mantención”.

Ingriz Arce, superintendente de Energía y Suministros, planteó que “gracias a la planificación rigurosa e innovadora del equipo de Servicios Eléctricos y Electrónicos (Superintendencia de Energía y Suministros) y las coordinaciones eficientes con el área de carretera (Superintendencia de Servicios Transversales), este trabajo se logró en cuatro fines de semana en turno de día, sin grandes afectaciones a los usuarios”.

Turnos fin de semana

(sábado y domingo de 08:00 a 18:00 horas)

Área	Fecha	Nombre
GERENCIA GENERAL	31, 1 y 2	Fernando Condore R.
GERENCIA RAJO SEWELL	31, 1 y 2 7 y 8	Jaime Rivero L. Rodrigo Jara D.
GERENCIA MINAS	31, 1 y 2 7 y 8	Rodrigo Duran A. Germán Tobar C.
GERENCIA PLANTAS	31, 1 y 2 7 y 8	Maximiliano Peña C. Felipe Guillen P.
GERENCIA FUNDICIÓN	31, 1 y 2 7 y 8	Carlos Soto S. Felipe Gutierrez M.
GERENCIA PROYECTOS	31, 1 y 2 7 y 8	Alvaro Alarcon E. Gabriel Ferrer Tagle
GERENCIA SERVICIOS	31, 1 y 2 7 y 8	Benjamin Trehwela S. Francisco Penadés Z.
GERENCIA SEGURIDAD Y SALUD OCUPACIONAL	31, 1 y 2 7 y 8	Juan Acamus C. Eduardo Ahumada L.
GERENCIA OBRAS MINA	31, 1 y 2 7 y 8	Roberto Chirino P. Edgardo Madariaga G.
GERENCIA TRANQUES, RELAVES Y REC. HIDRICOS	31, 1 y 2 7 y 8	Javier Vergara P. Frank Escobar C.
GERENCIA RECURSOS MINEROS Y DESARROLLO	31, 1 y 2 7 y 8	Karla Pineda P. Felipe Celhay S.
GERENCIA RECURSOS HUMANOS	31, 1 y 2 7 y 8	César Reyes M.
DIRECCIÓN DE ABASTECIMIENTOS	31, 1 y 2 7 y 8	Ramón Resk R.
GERENCIA SUSTENTABILIDAD / A. EXTERNOS	31, 1 y 2 7 y 8	Eric San Martín V. Leonardo Argandoña M.
VTAP	31, 1 y 2 7 y 8	Rodney Pallamar C. Sebastian Vergara C.
VP - PROYECTO ANDES NORTE - NNM	31, 1 y 2 7 y 8	Freddy Varas V. Mario Mayora A.
VP - PROYECTO ANDESITA Y DIAMANTE	31, 1 y 2 7 y 8	Jaime Madero S. Armando Guerrero G.
VP - PROYECTO CAREN	31, 1 y 2 7 y 8	Marcio Diaz C. Roberto Vargas C.
FUSAT		Mesa Central - 2204100 Urgencia y Ambulancia - 2204000

Avisos

- Vendo departamento Manzo de Velasco. 1.500 UF detalles llamar +56991650822.
- Vendo vehículo Suburban, marca Great Wall, modelo H3, año 2020 y 33 mil kilómetros. Documentos al día y excelente estado. Contactar al 56995304087.
- Se vende departamento primer piso totalmente amoblado, Alto Peñuela, Coquimbo. Tres dormitorios (uno en suite), dos baños, estacionamiento. 2.000 UF. Interesados contactar al fono +56 9 89761547.
- Oportunidad vendo parcela en Coltauco de 5000 M2 Proyecto de subdivisión autorizado e inscrito y con roles asignados. Excelente ubicación a minutos del centro de la comuna y ruta H-30. Sector agrícola con agua de regadío y factibilidad de energía y agua de consumo. Terreno plano con hermosa vista a los cerros que rodean la comuna. Valor \$ 50.000.000. Vende propietario. Fono 954737603.
- Venta Departamento 1D+1B, año 2016!!! en Santiago Centro a pasos de Metro Parque Almagro excelente conectividad, cercano a Bancos, Universidades, Supermercado y Farmacia. Interesados contactar al número +56989844860.
- Se vende depto., central, cercano a centro, 2 dormitorios, 2 baños, cocina amoblada, estacionamiento y bodega, seguridad 24 horas, contacto Iván Suazo 0966554079.

 **CODELCO** | El Teniente

Representante legal: Andrés Music Garrido
Director: Raúl Madrid Meza
Edición: Tito Palacios
Equipo Periodístico: SURMEDIA

La Revista El Teniente es una publicación institucional quincenal, editada y publicada por la Dirección de Comunicaciones y Asuntos Públicos. Todos los derechos reservados.

Queda prohibida toda reproducción total o parcial del material editorial contenido en éste y todos los números de Revista El Teniente, sin la previa autorización de la Dirección de Comunicaciones de esta División.

Medio institucional fundado en 1953

- Copyrights © 2019
- CODELCO-CHILE.
- Todos los Derechos Reservados.

YO ME COMPROMETO
PORQUE

DAMOS
TODO
POR
CHILE


CODELCO
El Teniente



QUIERO
MI VIDA



RIESGOS CRÍTICOS

EXCELENCIA OPERACIONAL

LIDERAZGO

APRENDIZAJE

INNOVACIÓN Y TECNOLOGÍA